



koga  **miyata**

electric hybrid

T E S L A

De Tesla, Koga's visie op de elektrisch ondersteunde fiets.

De Tesla is de eerste Koga met elektrische trapondersteuning die eruit ziet als een gewone fiets. Het frame oogt slank en de instap is uiterst laag. De kabels zijn volledig weggewerkt in het smooth-welded frame. Met zijn 21 versnellingen loopt de Tesla in ieder terrein erg soepel en is de "juiste" versnelling altijd te vinden. Daarnaast biedt de Tesla U uiteraard alle luxe en comfort die U van Koga gewend bent. Lederen grips, anti-diefstal slot met DiefstalPreventieChip, verende voorvork, luxe gelzadel met dempende zadelpen en volledige LED verlichting zijn allemaal standaard.

Das Tesla, Kogas Vision von einem elektrisch unterstütztem Fahrrad.

Das Tesla ist das erste Koga mit elektrischer Trittunterstützung, das wie ein normales Fahrrad aussieht. Der Rahmen erscheint schlank und der Einstieg ist äußerst niedrig. Die Kabel sind gänzlich in den nahtlos geschweissten Rahmen eingearbeitet. Mit seinen 21 Gängen fährt das Tesla in jedem Gelände sehr geschmeidig und der „richtige“ Gang ist immer zu finden. Außerdem bietet Ihnen das Tesla selbstverständlich allen Luxus und Komfort, den Sie von Koga gewöhnt sind: Leder-Griffe, Anti-Diebstahl-Schloss mit Diebstahl-Präventions-Chip, Federgabel, luxuriösem Gelsattel mit Sattelstützendämpfung und komplette LED-Beleuchtung gehören zur Standardausstattung.

**The Tesla, Koga's own vision of an electric-assisted cycle.**

The Tesla is the first Koga with electric-assist, and it looks just like a normal bicycle. The frame is visually slim and the step-through height is very low. Cables are integrated completely within the smooth-welded frame. With 21 gears the Tesla rides easily over any terrain and the right ratio is always to hand. In addition the Tesla naturally offers you every luxury and comfort which you expect from a Koga: leather grips, anti-theft lock with theft-prevention chip, suspension front fork, luxurious gel saddle with seatpost suspension and full LED lighting system are all standard equipment.

Le Tesla, la vision de Koga du vélo électrique.

Le Tesla est le premier Koga avec assistance électrique qui ressemble à un vélo normal. Le cadre a une allure élégante et l'entrée est très basse. Les câbles sont cachés dans le cadre soudé TIG. Avec ses 21 vitesses, le Tesla est à l'aise sur tous les terrains et dispose toujours de la „bonne“ vitesse. Par ailleurs, le Tesla vous offre tout le confort et tout le luxe auxquels Koga vous a habitué. Des poignets en cuir, des cadenas anti-vol avec un chip „Prévention de Vol“, une fourche suspendue à l'avant, une selle de luxe à base de gel sur une tige de selle amortie ainsi que l'éclairage complet LED sont de série.



De Tesla heeft inmiddels zowel nationaal als internationaal al vele prijzen gewonnen. De belangrijkste daarvan zijn een gouden Eurobike award (belangrijkste prijs van de internationale fietsindustrie) en de hoogste algemene waardering (rapportcijfer 8.5) in de grote elektrische fietsentest van het vakblad Tweewieler magazine. Meer informatie over de Tesla en alle andere producten van Koga-Miyata kunt u terug vinden op onze website, www.koga.com.



Das Tesla hat mittlerweile sowohl national als auch international bereits etliche Preise gewonnen: Die wichtigsten davon sind der Goldene Eurobike-Award (wichtigste Ehrung der internationalen Fahrradindustrie) und die höchste allgemeine Wertung (Note 8,5) im großen Elektrorad-Test des Fachblattes Tweewieler magazine. Weitere Informationen zum Tesla und alle anderen Koga-Miyata-Produkte finden Sie auf unserer Website, www.koga.com.

The Tesla has already won numerous prizes, both national and international. The most important of all are the Eurobike Gold Award (the most significant honour in the international cycle industry) and the highest ranking overall (marked 8.5) in the major electric bike test by specialist publication Tweewieler Magazine. You can find further details of the Tesla and other Koga-Miyata products on our website, www.koga.com.



Dle Tesla a déjà gagné plusieurs prix aussi bien au niveau national qu'international. Les distinctions les plus importantes sont le Golden Eurobike Award (le plus prestigieux prix de l'industrie internationale du vélo) et le score maximal (avec une note de 8,5) dans le grand test que le magazine spécialisé « Tweewieler » a consacré aux vélos électriques. Pour obtenir plus d'informations sur le Tesla ainsi que sur tous les autres produits de Koga-Miyata, rendez-vous sur le site www.koga.com.



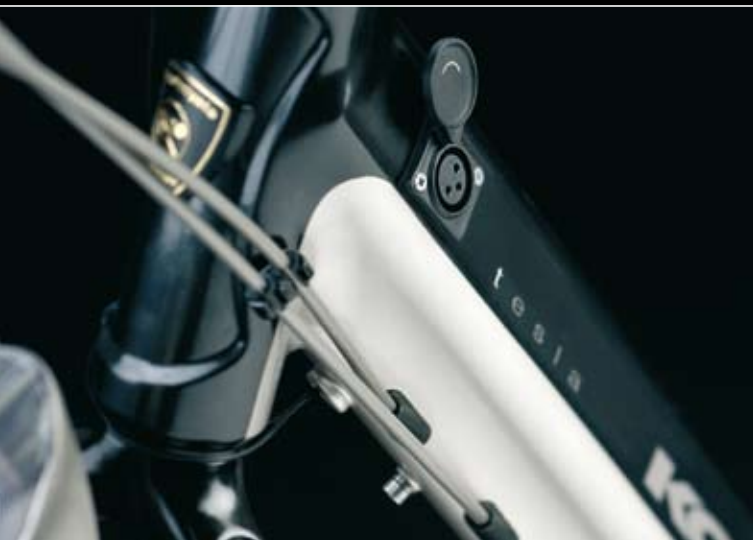
De Tesla dankt haar naam aan Nikola Tesla (1856-1943), één van de pioniers op het gebied van elektriciteit en elektromotoren.

Das Tesla verdankt seinen Namen Nikola Tesla (1856-1943), einer der Pioniere auf dem Gebiet der Elektrizität und Elektromotoren.

The Tesla is named after Nikola Tesla (1856-1943), one of the pioneering figures in the study of electricity and electric motors.

Le Tesla doit son nom à Nikola Tesla (1856-1943), un des pionniers dans le domaine de l'électricité et des moteurs électriques.





Met één 9 Ah batterij biedt de Tesla een actieradius tot 70 km.

De batterij kan eenvoudig thuis opgeladen worden via een gewone wand-contactdoos. De batterij hoeft hiervoor niet uit het frame gehaald te worden. Opladen van de batterij duurt maximaal 3 uur. Op de display kunt U aflezen hoe ver het opladen gevorderd is. De software waarop de elektronica is gebaseerd is erg gebruiksvriendelijk en bevat een ingebouwd service- en onderhoudsprogramma, zodat uw Selected Koga dealer de fiets zeer eenvoudig kan analyseren, onderhouden en afstellen. Zowel de motor als het batterijpakket van de Tesla gaat zeer lang mee en vereisen nauwelijks meer onderhoud dan een gewone fiets.

With its 9 Ah battery the Tesla has a range of up to 70 km.

The battery can be easily recharged at home using a completely standard mains socket. The battery need not be removed from the frame for recharging. Battery charging takes at a maximum of three hours. You can check the progress of the recharging on the display. The software for the electronics is exceptionally user-friendly, and allows your cycle dealer to quickly and simply analyse, maintain and adjust the system. Both motor and battery pack on the Tesla are very long-lasting and it requires hardly any more maintenance than a normal bike.

Mit einer 9 Ah Batterie bietet das Tesla einen Aktionsradius von bis zu 70 km.

Die Batterie kann einfach zuhause an einer ganz normalen Wandsteckdose aufgeladen werden. Die Batterie braucht dafür nicht aus dem Rahmen genommen zu werden, das Aufladen dauert maximal 3 Stunden. Auf dem Display können Sie ablesen, wie weit das Aufladen fortgeschritten ist. Die Software, auf der die Elektronik basiert, ist sehr benutzerfreundlich und beinhaltet ein eingebautes Service- und Wartungsprogramm, so dass Ihr Selected Koga Händler das Fahrrad sehr einfach analysieren, warten und einstellen kann. Sowohl der Motor als auch das Batteriepaket vom Tesla halten sehr lange und erfordern kaum mehr Wartung als ein normales Fahrrad.

Avec une batterie de 9 Ah, le Tesla offre une autonomie de 70 km.

La batterie peut être facilement rechargé en le branchant sur une prise électrique standard. La batterie n'a pas besoin d'être retirée du cadre pour se recharger. La durée d'un rechargement complet est de 3 heures. L'état de chargement est indiqué sur un petit écran digital. La programmation de la partie électronique est très simple d'usage et comprend une fonction „Entretien“ qui permet à votre distributeur Koga „Selected Dealer“ d'analyser, d'entretenir et de régler votre vélo. Aussi bien le moteur que le bloc de batteries du Tesla ont une durée de vie très longue et demandent à peine plus d'entretien qu'un vélo normal.

De elektrische trapondersteuning is gebaseerd op ION technologie en kan op elk moment worden aangezet.

De bijna onzichtbaar in het achterwiel weggewerkte, en uiterst stille, motor treedt direct in werking zodra U kracht uitoefent op de pedalen. De maximum snelheid met ondersteuning bedraagt 25 km/h. De gebruiker kan kiezen uit een 3-tal ondersteuningsinstellingen: „eco“, voor minimale ondersteuning en maximale actieradius, „normal“ en een „power“-stand, voor maximale ondersteuning.

Die elektrische Trittunterstützung basiert auf ION-Technologie und kann zu jedem Zeitpunkt angestellt werden.

Der beinahe unsichtbare, im Hinterrad eingearbeitete, und äußerst stille Motor springt an, sobald Sie Kraft auf die Pedale ausüben. Die maximale Geschwindigkeit mit Unterstützung beträgt 25 km/h. Der Benutzer kann aus drei Unterstützungseinstellungen wählen: „eco“, für minimale Unterstützung und maximalen Aktionsradius, „normal“ und eine „power“-Einstellung - für maximale Unterstützung.



De ION technologie is de modernste trapondersteunende technologie in de markt die gebruik maakt van onzichtbaar weggewerkte elektronica. Alle elektronica op de fiets voldoen aan de EMC (ElektroMagnetische Compatibiliteit) richtlijn 2004/108/EC. De ION technologie voldoet als een van de weinige trap ondersteunende fietsen aan deze richtlijn. Veel fabrikanten van trapondersteunende fietsen kunnen u die zekerheid niet geven, de ION technologie wel.

Die ION-Technologie ist die modernste trittunterstützende Technologie auf dem Markt. Die Elektronik wird unsichtbar am Rad montiert. Sämtliche Elektronik am Rad erfüllt die Richtlinien zur elektromagnetischen Kompatibilität 2004/108/EC. Die ION-Technologie erfüllt diese Richtlinien als eine der wenigen bei trittunterstützten Fahrrädern. Viele Produzenten trittunterstützter Fahrräder können Ihnen diese Sicherheit nicht bieten, die ION-Technologie wohl.

The electric pedal assist is based on ION technology and can be switched on at any time.

The almost invisible and exceptionally quiet motor, built into the rear wheel, cuts in as soon as you apply force to the pedals. The maximum assisted speed is 25 km/h. The rider can choose from three power assist levels: „eco“, for minimal power assist and maximum range, „normal“ and a „power“ setting for maximum power assistance.

L'assistance électrique du pédalage est basée sur la technologie ION et peut être mise en route à tout moment.

Le moteur quasi invisible est intégré dans la roue arrière. Silencieux, il se met directement en marche dès que vous entraînez les pédales. La vitesse maximale avec assistance est de 25 km/h. L'utilisateur peut choisir entre trois réglages: „éco“ pour une assistance minimale et une distance de parcours maximale, „normal“ et „power“ pour une assistance maximale.

Verdubbel uw actieradius met de speciale Telsa-„Range Extender“!

Bij uw Selected Koga-Miyata dealer is een extra batterij van 10 ah verkrijgbaar waarmee u de actieradius kunt verdubbelen! Zo komt u, ook tijdens langere fietstochten, nooit voor verrassingen te staan. De batterij is op een stijlvolle manier verwerkt in een luxeuze fietstas die zeer eenvoudig, en voorzien van een antidiefstal slot, aan de achterdrager van uw fiets te monteren is. De Range Extender is los verkrijgbaar voor €479,- en is geschikt voor iedere Tesla.

Verdoppeln Sie Ihren Aktionsradius mit dem speziellen Tesla-„Range Extender“!

Bei Ihrem Selected Koga-Miyata-Händler erhalten Sie eine Extra-Batterie von 10 Ah, mit der Sie Ihren Aktionsradius verdoppeln können! So kommt es auch auf längeren Fahrradtouren nicht zu unangenehmen Überraschungen. Die Batterie versteckt sich in einer eleganten Fahrradtasche mit Anti-Diebstahl-Schloss, die ganz simpel am Gepäckträger des Fahrrads angebracht werden kann. Der Range Extender ist einzeln für €479,- erhältlich und für alle Tesla-Modelle geeignet.

ION technology is the most up to date pedal-assist technology on the market. The electronics are mounted invisibly on the bike. All of the electronics on the cycle conform to the 2004/108/EC electromagnetic compatibility directive. The ION technology is one of very few among pedal assisted cycles to fulfil this directive. Many manufacturers of pedal-assist cycles cannot offer you this assurance - ION technology can.

La technologie ION est actuellement la technologie d'assistance au pédalage la plus moderne du marché. Les parties électroniques sont intégrées de façon invisible et remplissent toutes les exigences de la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique. La technologie ION est une des rares technologies d'assistance cycliste à remplir les conditions de cette directive européenne. La plupart des producteurs de vélos assistés ne peut pas vous offrir une telle sécurité. Seule la technologie ION y arrive.

Double your range with the special Tesla „Range Extender“!

At you Selected Koga-Miyata Dealer you can purchase an extra 10 Ah battery with which you can double your range! So even on extended cycle tours you won't have any nasty surprises. The battery is hidden away in an elegant cycle pannier with anti-theft locking, and this fits simply onto the cycle's carrier rack. The Range Extender is available for €479,- each and is suitable for all Tesla models.

Doublez votre rayon d'action avec le Tesla « Range Extender » !

Votre distributeur « Selected Koga-Miyata dealer » peut vous fournir une batterie supplémentaire de 10 Ah qui double votre rayon d'action ! Cela vous évitera les mauvaises surprises même sur des sorties plus longues. La Batterie se cache dans un petit sac vélo élégant équipé d'un cadenas anti-vol et monté simplement sur le porte-bagages. Le Range Extender est disponible à €479,- par unité et convient à tous les modèles du Tesla.



De Tesla moet in verband met de garantievoorwaarden door een erkende Koga/ION dealer op naam gezet worden na aankoop. Niet-officiële dealers kunnen dit niet of proberen dit op een oneigenlijke manier op hun eigen bedrijfsnaam uit te voeren. Indien uw fiets niet op uw eigen naam geregistreerd staat kunnen er problemen ontstaan bij het uitvoeren van de garantievoorwaarden. Koop uw fiets daarom alleen bij een erkende Koga/ION dealer, u herkent ze aan het speciale logo.

The Tesla will be registered in your name for guarantee purposes when you buy it from a recognised Koga/ION dealer. Unofficial dealers cannot do this, or will attempt to register the bike improperly under their own business name. If the bicycle is not registered under your own name, problems could occur should you need to call upon the guarantee. So buy your bike only from a recognised Koga/ION dealer, recognisable by the special logo.



Das Tesla muss im Zusammenhang mit den Garantiebedingungen beim Kauf von einem anerkannten Koga/ION-Händler auf Ihren Namen registriert werden. Inoffizielle Händler können das nicht oder versuchen, das Rad unrechtmäßig auf den Namen ihres eigenen Betriebs zu registrieren. Wenn Ihr Fahrrad nicht auf Ihren eigenen Namen registriert ist, können bei Inanspruchnahme der Garantie Probleme entstehen. Kaufen Sie Ihr Rad daher ausschließlich bei einem anerkannten Koga/ION-Händler, erkennbar am speziellen Logo.

Au moment de l'achat, un Tesla doit être enregistré sous votre nom par un distributeur reconnu Koga/ION afin de faire valoir toutes vos conditions de garantie. Des distributeurs non-homologués ne sont pas autorisés à le faire et vous proposent parfois d'enregistrer le vélo indûment sous le nom de leur magasin. Si votre vélo n'est pas enregistré sous votre propre nom, vous risquez de rencontrer des problèmes pour faire valoir votre garantie. Nous vous conseillons donc d'acheter votre vélo uniquement chez un distributeur officiel Koga/ION identifié par le logo approprié.



TESLA ▲ € 2699,-



TESLA-S ▲ € 2999,-



TESLA ▲ € 2699,-



TESLA-S ▲ € 2999,-



TESLA-M ▲ € 2699,-



TESLA-M ▲ € 2699,-

Electric Hybrid	Tesla-S (TS/TSL)	Tesla (TL/TLL/TM/TML)
Frame description	Completely hand-built Super Smooth TiG-welded frame. Tubes manufactured in triple-hardened 7005 aluminium. Special "diamond shape" down tube with internal battery pack. Equipped with integrated new designed headset and basements for all accessories.	Completely hand-built Super Smooth TiG-welded low step-through frame. Tubes manufactured in triple-hardened 7005 aluminium. Special "diamond shape" down tube with internal battery pack. Equipped with integrated new designed headset and basements for all accessories.
Front fork	SR Suntour SF-CR940 - Ultra light Magnesium - Travel 63mm - Lock-out	SR Suntour SF7-CR8R - Light alloy - Travel 40mm - Lock-out
Headset	Tange Seiki ball bearing -Integrated in frame	Tange Seiki ball bearing -Integrated in frame
Colour	Winning silver/Bordeaux red metallic//	Winning silver - Anthracite grey metallic // Starry Night-Warm Stainless Metallic
Handlebar	Koga Multigrip - Ergonomic multiposition handlebar - Silver color	Koga Touring alloy - Lightweight - Silver color
Stem	Pro alloy - adjustable - quill ø25,4 - Silver color	Koga alloy Easystem - Toolless adjustable - quill ø25,4 - Silver color
Grips	Koga Genuine Leather Multigrip	Koga Ergonomic genuine leather
Brake (front)	-	Shimano Rollerbrake
Brake (rear)	-	Drum brake
Shift/Brake lever (r)	-	Shimano Nexave T300 with optical gear display
Shift/Brake lever (l)	-	Shimano Nexave T300 with optical gear display
Shift lever (r)	Shimano Revo with optical gear display	-
Shift lever (l)	Shimano Revo with optical gear display	-
Disc-/Hydraulic brake set (f)	Magura HS-33 Hydraulic rimbrake - Excellent braking power maintenance free	-
Disc-/Hydraulic brake set (r)	Magura HS-33 Hydraulic rimbrake - Excellent braking power maintenance free	-
Brake cable		Stainless steel inner cable -Flexible outer cable with teflon tube for light braking
Shifter cable	Stainless steel inner cable -Flexible outer cable with teflon tube for light shifting	Stainless steel inner cable -Flexible outer cable with teflon tube for light shifting
Chain	Shimano Hyperglide for smooth shifting and riding	Shimano Hyperglide for smooth shifting and riding
Front hub	Shimano Nexave - Quick release	Shimano Nexave
Rear hub	Koga Electronic	Koga Electronic
Tires	Koga COM4T 37mm - Kevlar protection - Side reflection	Koga COM4T 37mm - Kevlar protection - Side reflection
Tube	Schwalbe DV17 28/47-622 - 40mm dutch valve	Schwalbe DV17 28/47-622 - 40mm dutch valve
Rims	Rigida Stratos/Andra 19-622 alloy - Double wall and double eyeletted 36 holes - Durable finished - Silver color	Rigida Stratos/Andra 19-622 alloy - Double wall and double eyeletted 36 holes - Durable finished - Silver color
Rim tape	Hermanns innertube protective	Hermanns innertube protective
Spokes	Sapim stainless - Cold forged reinforced - Butted	Sapim stainless - Cold forged reinforced - Butted
Saddle	Selle Royal Look IN M Flex -Superior comfort with leather inserts	Selle Royal Look IN M Flex -Superior comfort with leather inserts
Seat post	Post Moderne alloy - Shock absorbing - Safety Clamp construction - Travel 30mm - Silver color	Post Moderne alloy - Shock absorbing - Safety Clamp construction - Travel 30mm - Silver color
Seat clamp	Koga alloy	Koga alloy
Crank set	Shimano Alivio - Hyperdrive chainrings for smooth and precise shifting: 42x32x22T - Silver color	Shimano Alivio - Hyperdrive chainrings for smooth and precise shifting: 42x32x22T - Silver color
Bottom bracket	Shimano cartridge	Shimano cartridge
Pedals	Koga VP-191 alloy - Industrial bearing - Anti slip layer	Koga VP-191 alloy - Industrial bearing - Anti slip layer
Cassette	Shimano - Hyperglide for quick and smooth shifting - Sprockets: 11-13-15-18-21-24-28T	Shimano - Hyperglide for quick and smooth shifting - Sprockets: 11-13-15-18-21-24-28T
Rear derailleur	Shimano Deore LX	Shimano Deore
Front derailleur	Shimano Alivio	Shimano Alivio
Derailleur guard	Koga alloy - Black color	Koga alloy - Black color
Pump	Koga Rookie XL Special - Ergonomic hinge grip	Koga Rookie XL Special - Ergonomic hinge grip
Bottle	Koga alloy - Hygienic innerlayer - Easy refill - Titan color	-
Bottle holder	Tacx Allure Black	-
Bell	Widex Decibel II - Titan color	Widex Decibel II - Titan color
Chain guard	De Woerd Flex guard	De Woerd Flex guard
Mudguard (f)	SKS P-45 -Titan color	SKS P-45 -Titan color
Mudguard (r)	SKS P-45 - Integrated rear light wiring - Titan color	SKS P-45 - Integrated rear light wiring - Titan color
Headlight	B&M D-Lumotec topal senso - Long life LED technology - KBA approved - Titan color	B&M D-Lumotec topal senso - Long life LED technology - KBA approved - Titan color
Rear light	Busch&Müller Koga Luminance - Multiangle Long life 5*LED technique - KBA approved - Titan color	Busch&Müller Koga Luminance - Multiangle Long life 5*LED technique - KBA approved - Titan color
Rear carrier	Koga Racktime -Alloy hollow tubing max 30 kg - Durable titan hard anodized finish	Koga Racktime -Alloy hollow tubing max 30 kg - Durable titan anodized finish
Rubber strap	Widex Triobinder T - Black/Titan color	Widex Triobinder T - Black/Titan color
Kickstand	Pletscher Optima - Superb stability - Powdercoated durable finish - Titan color	Pletscher Optima - Superb stability - Powdercoated durable finish - Titan color
Ring lock	AXA Defender RL - ART ** aproved - Folding key - Titan/Black color	AXA Defender RL - ART ** aproved - Folding key - Titan/Black color
Saddlebag	Koga Medium with ICS click system	Koga Medium with ICS click system
Price	€ 2.999,00	€ 2.699,00

Koga B.V. behoudt zich het recht voor om zonder nadere kennisgeving wijzigingen in uitvoeringen) en/of prijzen aan te brengen. Ofschoon deze brochure met de grootst mogelijke zorg is samengesteld, kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard voor eventuele onjuistheden van welke aard dan ook. Niets uit deze uitgave mag worden vermenigvuldigd zonder schriftelijke toestemming van KOGA B.V.

Koga B.V. behält sich vor, um ohne weitere Bekanntmachung Änderungen in den Spezifikationen und/oder Preisen durchzuführen. Obwohl diese Broschüre mit der größtmöglichen Sorgfalt zusammengestellt wurde, wird keine Haftung für eventuell vorkommende Unrichtigkeiten welcher Art dan auch übernommen. Vervielfältigungen aus dieser Ausgabe sind ohne schriftliche Einwilligung von KOGA B.V. nicht gestattet.

Koga B.V. retains the right to make changes in specifications and/or prices without further notification. Although this brochure has been compiled with the greatest possible care, no liability can be accepted for any errors of any kind. Nothing from this publication may be duplicated without the written consent of KOGA B.V.

Koga B.V. se réserve le droit de procéder sans préavis à des modifications d'exécution(s) et/ou de prix. Bien que cette brochure ait été réalisée avec le plus grand soin possible, nous déclinons toutes responsabilités pour les éventuelles erreurs de quelque ordre qu'elles soient. Aucune partie de cette brochure ne doit être polycopiée sans l'accord écrit de KOGA B.V.

Selected Koga Dealer:

Koga B.V. - P.O. box 167 - 8440 AD Heerenveen - THE NETHERLANDS

www.koga.com